

## Vaccinarea pentru Covid-19 în Aberdeen, Aberdeenshire și Moray (Romanian)

### Accesarea informației în limba proprie

- Când accesați informații despre vaccinul pentru COVID-19, asigurați-vă că folosiți surse de încredere, cu informații recente de la experți în domeniul medical
- Broșurile NHS Scotland sunt disponibile în mai multe limbi, la următoarea adresă web:  
<https://www.nhsinform.scot/covid-19-vaccine/leaflets-other-languages-and-accessible-formats/other-languages>
- Dacă aveți nevoie de suport în alte limbi pentru discuții legate de programările la vaccin și pentru întrebările generale legate de vaccin, vă puteți adresa Liniei de asistență pentru vaccinarea Covid-19 (Vaccination Helpline - 0800 030 8013).

### Mersul la programare

- Se așteaptă din partea angajatorului dvs. să vă susțină să faceți vaccinul, conform indicațiilor guvernului scoțian privitoare la condițiile de muncă (Scottish Government's Fair Work Statement):  
*"Succesul nostru în controlarea virusului în această fază critică, depinde în mare măsură de sprijinul acordat de angajatori angajaților atunci când e nevoie să se auto-izoleze, sau să-și facă vaccinul, fără ca aceștia să fie afectați din punct de vedere financiar."*
- Serviciul de transport de la Centrul de informații medicale (Healthcare Information Centre "THInC") vă poate indica cum puteți ajunge la programare. Sunați la: 01467 536 111, sau trimiteți un email la: [travel@thinc-hub.org](mailto:travel@thinc-hub.org) Vi se poate pune la dispoziție un interpret la telefon; specificați numele, numărul de telefon și limba dorită. Veți fi sunat înapoi cu un interpret la telefon.

### Suport în alte limbi la Centrul de vaccinare, pentru pacienții nevorbitori de limba engleză

La Centrele de vaccinare din Grampian, se pune la dispoziție suport pentru alte limbi, pentru pacienții nevorbitori de limba engleză.

- **La P&J Live (Aberdeen) și în Elgin**, sunt disponibili interpreți la telefon prin intermediul "Language Line". Aceasta oferă posibilitatea personalului de a avea acces în cca 60-90 de secunde la interpreți la telefon în peste 170 de limbi. Acest serviciu este gratuit pentru cei care merg la vaccinare. Când ajungeți la centru, comunicați unui membru al personalului că doriți să folosiți acest serviciu.
- **În Aberdeenshire**, sunt disponibili interpreți față în față. Acest serviciu este gratuit pentru cei care merg la vaccinare. Când primiți scrisoarea de programare, sunați la Centrul de contact Aberdeenshire și spuneți-le că aveți nevoie de un interpret, la numărul de telefon: 0330 128 9919- sau trimiteți un email la: [gram.aberdeenshireimms@nhs.scot](mailto:gram.aberdeenshireimms@nhs.scot)
- Dacă preferați, puteți aduce cu dumneavoastră un membru al familiei/ un prieten, să vă ajute cu comunicarea în limba engleză.